

Sao bạn không thử sử dụng thông dịch viên hỗ trợ cộng đồng SenTIA nhỉ? 「SenTIA コミュニティ通訳サポーター」を利用しませんか？

Thông dịch viên hỗ trợ cộng đồng SenTIA là thông dịch phục vụ cho những khi bạn cần tham vấn hay làm các thủ tục tại trường học, nhà trẻ, Văn phòng quận (Kuyakusho) v.v...Chúng tôi sẽ phải cử thông dịch khi bạn sử dụng các cơ sở hay các dịch vụ công trong thành phố Sendai

Có thể sử dụng thông dịch vào những lúc như

- Làm thủ tục nhập học ở trường tiểu học, trung học
- Làm thủ tục nhập học hay tham quan nhà trẻ
- Nói chuyện với giáo viên ở trường hay nhà trẻ
- Làm thủ tục ở Văn phòng quận (Kuyakusho)
- Tham gia lớp học làm mẹ do thành phố Sendai tổ chức
- Chuyên viên y tế cộng đồng đến nhà thăm khi em bé sinh ra



Không thể sử dụng thông dịch

- × Sự kiện, hội thảo, thuyết trình v.v...
- × Thông dịch y tế ở bệnh viện v.v...
- × Thông dịch tư pháp ở cảnh sát, toà án, văn phòng luật sư v.v...
- × Không thông dịch, chỉ đi kèm theo khi thi cử, học phụ đạo v.v...ở trường

Ngày giờ có thể sử dụng (về căn bản) thứ Hai ~ thứ Sáu 9:00 ~ 17:00

- ※ Những ngày giờ khác, vui lòng thương lượng.
- ※ Thời gian có thể thông dịch là trong 2 tiếng đồng hồ.

Các thứ tiếng có thể thông dịch



※ Những thứ tiếng khác, vui lòng thương lượng.

※ **Sử dụng miễn phí.** ※ **Thông tin riêng tư sẽ được giữ kín.**

※ **Thông dịch viên là cư dân làm thiện nguyện, không phải thông dịch chuyên nghiệp.**

※ **Có khi nhân viên SenTIA sẽ đi cùng để việc thông dịch được suôn sẻ.**

Trước tiên, xin đừng ngại, hãy liên lạc với chúng tôi!

Trung tâm Đa văn hóa Sendai Hàng ngày 9:00 ~ 17:00

(trừ những ngày Sendai Kokusai Center đóng cửa)

Có thể nói chuyện bằng 18 thứ tiếng như tiếng Anh, Trung Quốc, Hàn Quốc, Việt Nam, Bồ Đào Nha, Tagalog, Nepal, v.v...

TEL **022-224-1919**

Email tabunka@sentia-sendai.jp